



**qufora**® IrriSedo

# Qufora® IrriSedo mini systeem

Eenvoudig en  
hygiënisch irrigeren

**NIEUW**

Gecoate  
conus voor  
eenmalig  
gebruik

*Aan de slag met irrigatie*



## Irrigatie - de natuurlijke keuze

Uit onderzoek blijkt dat één op de tien mensen problemen heeft met de ontlasting als gevolg van incontinentie of constipatie, wat schadelijk kan zijn voor de gezondheid en voor de kwaliteit van leven.

Een natuurlijke oplossing voor deze problemen is rectale irrigatie, vaak ook wel aangeduid als transanale irrigatie (TAI) of anale irrigatie. Een methode die al eeuwenlang bekend is.

Bij het irrigatieproces wordt water via de anus de darm in gespoeld. Het water stimuleert de darmen om de ontlasting af te voeren.

Uit studies is gebleken dat regelmatige irrigatie een zeer doelmatige manier is om verstopping te voorkomen of om fecale incontinentie 24 tot 48 uur tegen te gaan.

Door irrigatie hoeft u aanzienlijk minder tijd op het toilet door te brengen. U krijgt controle over uw darmbeweging **en ú bepaalt waar en wanneer u naar het toilet wilt gaan.**

*“Het is heerlijk om mij schoon te voelen en vooral om het gevoel te hebben dat ik de situatie onder controle heb...”*

# Instructies voor het gebruik van **Qufora**<sup>®</sup> IrriSedo

**In dit boekje geven wij advies en instructies** voor het gebruik van het **Qufora**<sup>®</sup> IrriSedo mini systeem. Wij zullen u door het gehele proces heen helpen om optimaal baat te hebben bij de irrigatie.

Het is belangrijk dat u gedurende het gehele zorgtraject contact houdt met uw zorgverlener, zodat die u de aanwijzingen en ondersteuning kan geven die u nodig hebt.

## **Instructies en algemene vragen**

Om te beginnen zal uw zorgverlener het **Qufora**<sup>®</sup> IrriSedo mini systeem aan u laten zien en vertellen hoe u het moet gebruiken.

In dit boekje wordt het product beschreven en vindt u de instructies voor het gebruik ervan. Daarnaast vindt u in dit boekje vragen en antwoorden plus informatie waar u terecht kunt als u hulp nodig hebt.

# Als u begint met het gebruik van **Qufora**<sup>®</sup> IrriSedo

Voor de meeste mensen is het **Qufora**<sup>®</sup> IrriSedo mini systeem meteen vanaf het begin eenvoudig te gebruiken en de meeste mensen krijgen hun darmproblemen zo snel weer onder controle. Andere mensen kan het iets meer tijd kosten om een bepaalde routine op te bouwen. U moet er van uitgaan dat het in het begin enige oefening vergt, maar dat het resultaat de moeite waard is.

Bij sommige mensen zullen de darmen snel wennen aan dit proces, maar sommige mensen zullen langer medicijnen moeten blijven innemen. Wij adviseren om elke dag de irrigatie te blijven gebruiken.

## **Geef het niet op**

Geef het niet op als de resultaten niet meteen voldoen aan uw verwachtingen. De bedoeling is dat u een bepaalde routine opbouwt **om van uw leven te kunnen genieten zonder u zorgen te hoeven maken over uw darm.**

## **Uw Qufora<sup>®</sup> IrriSedo mini systeem begrijpen**

Voordat u van start gaat, is het verstandig om het product een paar keer in elkaar te zetten en met water te vullen, zodat u wat meer bekend raakt met de manier waarop het werkt.

## **Eenvoudige en hygiënische irrigatie**

De conus in het **Qufora**<sup>®</sup> IrriSedo mini systeem, bedoeld voor eenmalig gebruik, is voorzien van een coating met een hydrofiele laag, die vóór gebruik wordt geactiveerd in water en die de conus zijdezacht en superglad maakt.

Dat betekent dat er geen gel hoeft te worden aangebracht voor gebruik en dat de conus na gebruik niet hoeft te worden schoongemaakt.

Zo wordt irrigeren een **eenvoudige en hygiënische** handeling.

# Qufora® IrriSedo mini systeem

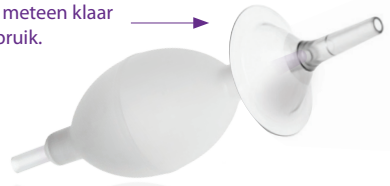


Eenvoudig en discreet weg te gooien

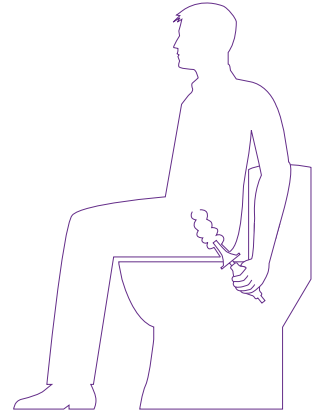


Conus met hydrofiele coating voor eenmalig gebruik

Gecoate conus. Na onderdompeling in water meteen klaar voor gebruik.

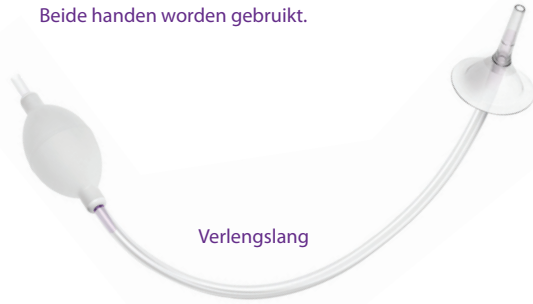


Handpomp

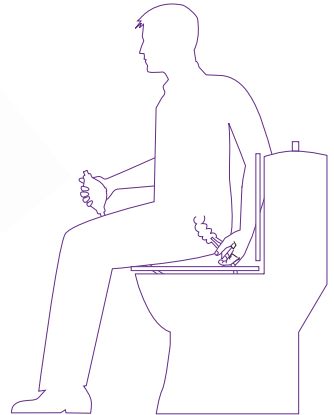


## Gebruik met verlengslang

Extra water. Beide handen worden gebruikt.



Verlengslang



# Belangrijke informatie

## HANDPOMP

Nadat de conus in het rectum is geplaatst, is het belangrijk dat u maar één keer volledig pompt. Als u nogmaals pompt, kunt u lucht in het rectum pompen.

## VERLENGSLANG

Als u de verlengslang gebruikt, kunt u meerdere keren pompen tot de handpomp en de slang leeg zijn.

## ELKE DAG

De beste resultaten worden bereikt als u dagelijks irrigeert (tenzij uw zorgverlener anders voorschrijft).

## STOP NIET MET HET INNEMEN VAN UW MEDICIJNEN

**Stop niet met het innemen van uw medicijnen**, tenzij uw zorgverlener u dat gevraagd heeft. Dat blijft namelijk belangrijk totdat uw darmen zich aanpassen aan de irrigatie.

# Belangrijke informatie

## DRINK VOLDOENDE WATER

Vergeet nooit om voldoende water te drinken. In de loop van de dag moet u 1 tot 2 liter water drinken. Als u onvoldoende water drinkt, bestaat het risico dat het water dat u gebruikt om te irrigeren, wordt opgenomen in de darm. De irrigatie zal dan minder effect hebben.

## DE JUISTE ROUTINE

**Qufora**® IrriSedo heeft voor veel mensen het leven al een stuk beter gemaakt. Bij sommige mensen werkt het heel snel, terwijl het bij andere mensen iets langer duurt. Het belangrijkste is dat u er de tijd voor neemt om uzelf de juiste routine aan te leren.

## BELANGRIJK: NIET OPGEVEN

## VERGEET NIET OM UW QUFORA® IRRISEDO PRODUCTEN OP TIJD TE BESTELLEN

# Het gebruik van het **Qufora**<sup>®</sup> IrriSedo mini systeem

Lees de instructies goed door voordat u begint. Neem bij twijfel contact op met uw zorgverlener.

## **Voor gebruik**

Voordat u begint, zorgt u ervoor dat u alle onderdelen en wat lauwwarm water heeft klaarstaan.

## **Na gebruik**

De conus is ontwikkeld voor **eenmalig gebruik**. Na gebruik doet u de conus in het zakje en gooit u het weg.

## **Maak de handpomp schoon en droog**

Maak de handpomp schoon met lauwwarm water en eventueel wat vloeibare huishoudzeep. Spoel de handpomp af en leg hem weg om te drogen. Bescherm de handpomp tegen direct zonlicht en hoge temperaturen.

## **BELANGRIJK!**

Maak alleen gebruik van irrigatie na een afspraak hierover met een deskundige zorgverlener en nadat u grondige instructies hebt gekregen.

## **MINI SYSTEEM**

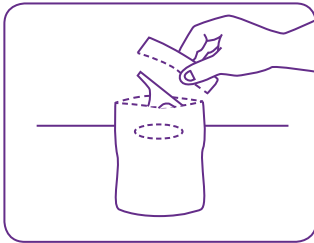
- Handpomp (met 90 ml water). De handpomp heeft een terugslagklep om te voorkomen dat verontreinigd water terugloopt in de handpomp.
- Conus, in water gedompeld en klaar voor gebruik.
- Verlengslang indien nodig.

## **NA GEBRUIK**

- Gooi de conus en de verlengslang weg na gebruik.
- Maak de handpomp schoon en droog.

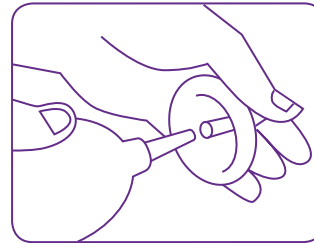


1



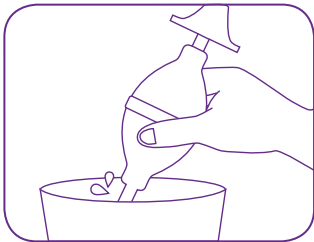
Trek de bovenkant van het zakje eraf. Verwijder de sticker en hang het zakje op een glad en droog oppervlak in de buurt van het toilet.

2



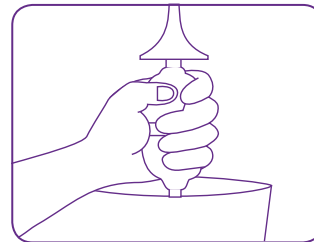
Zet het systeem in elkaar door de conus te bevestigen op de paarse aansluiting van de handpomp.  
Als u de verlengslang gebruikt, plaatst u die tussen de handpomp en de conus.

3



Vul een kom met lauwwarm water. Dompel het korte en doorzichtige uiteinde van de handpomp in het water.

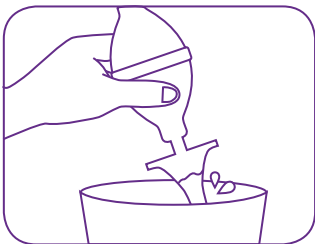
4



Knijp de handpomp helemaal in en haal de druk er dan weer af, waardoor het water aangezogen zal worden in de handpomp. Herhaal dit totdat de handpomp helemaal gevuld is met water en er uit het puntje van de trechter wat water komt.

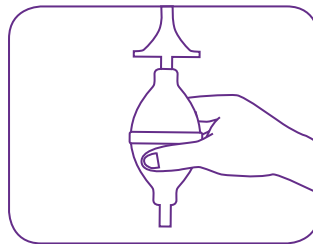
Als u een verlengslang gebruikt, moeten de handpomp én de slang worden gevuld met water.

5



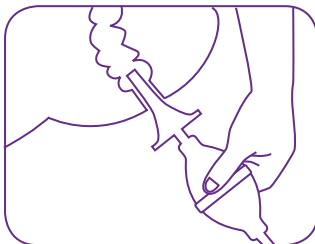
Draai het hele systeem ondersteboven en dompel de conus in water. De punt is dan voorzien van glijmiddel en het systeem is klaar voor gebruik.

6



Houd het systeem zo vast dat de conus naar boven wijst. Zorg ervoor dat de handpomp helemaal gevuld is met water.

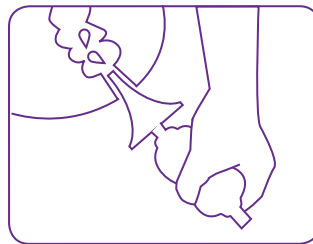
7



Breng de conus voorzichtig in uw rectum terwijl u op het toilet zit.

Als u een verlengslang gebruikt, moet u ervoor zorgen dat het korte uiteinde van de handpomp naar boven wijst.

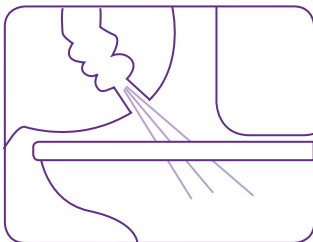
8



Druk nu langzaam de handpomp in om water in het rectum te spuiten. Druk slechts ÉÉN keer.

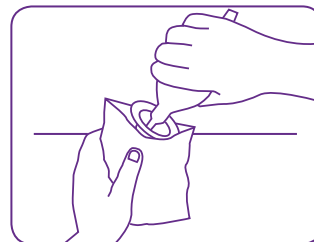
Als u een verlengslang gebruikt, kunt u meerdere keren pompen tot de handpomp en de slang leeg zijn.

9



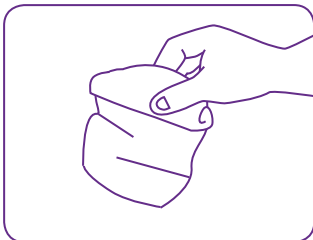
Verwijder de conus voorzichtig en wacht 10 tot 15 minuten tot uw ontlasting komt.

10



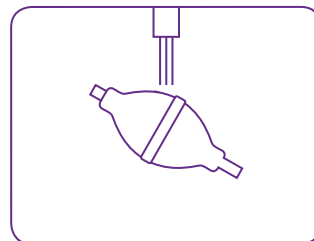
Haal de conus van de handpomp terwijl u de gebruikte conus in het zakje houdt.

11



Maak het zakje dicht en gooi het weg. Als u een verlengslang hebt gebruikt, moet die ook worden weggegooid.

12



Maak de handpomp schoon met warm water en eventueel wat vloeibare huishoudzeep.

### Was uw handen.

Leg de handpomp op een plaats waar die droog kan worden, maar wel beschermd tegen direct zonlicht.

# Veelgestelde vragen

Om te beginnen, is het verstandig om te overleggen met uw arts of verpleegkundige als u ergens over twijfelt. Hieronder hebben we echter geprobeerd om een aantal veelgestelde vragen te beantwoorden.

## ***Wat moet ik doen als het pijn doet of als ik bloed?***

Als u last hebt van veel buikpijn of als u rectaal bloedverlies hebt moet u contact opnemen met uw zorgverlener.

## ***Wat moet ik doen als er water uit het rectum komt terwijl ik dat met water vul?***

Zorg ervoor dat u de conus op de juiste manier hebt ingebracht.

## ***Wat moet ik doen als er geen water of ontlasting uitkomt nadat ik de conus heb verwijderd?***

Wacht nog enkele minuten of probeer uw buik te masseren. Misschien hebt u niet voldoende water gedronken. Als het zo blijft, moet u overleggen met uw zorgverlener.

***Wat moet ik doen als er enige tijd na het gebruik van het mini systeem waterige ontlasting uitkomt?***

In het begin kan dit voorkomen, maar na een tijdje moet het niet meer gebeuren. U kunt het proberen met een kleine aanpassing van de hoeveelheid water die u gebruikt voor het irrigeren.

***Wat moet ik doen als het water waarmee ik moet irrigeren niet schoon en/of betrouwbaar is?***

In dat geval kunt u irrigeren met gebotteld water of met gekookt en vervolgens afgekoeld water. Als het water geschikt is als drinkwater, kunt u er ook mee irrigeren.

***“Vervolgens hoefde ik alleen maar te wachten tot het water zijn werk deed, en geloof mij: dat viel niet tegen...”***

*“Ik kan nu gewoon op stap gaan zonder mij steeds zorgen te hoeven maken, zorgen die mij belemmeren in het dagelijkse leven...”*

***Hoeveel sets van het Qufora® IrriSedo mini systeem heb ik per maand nodig?***

Voor dagelijkse irrigatie hebt u een Mini 15 set nodig en daarna accessoire sets van 15 conussen.

Als u ook een verlengslang wilt gebruiken, bestelt u voor dagelijkse irrigatie elke maand twee dozen met 15 verlengslangen per doos.

***Hoe kom ik aan mijn Qufora® Irrisedo mini systeem?***

Bestellen kunt u via de medisch specialzaken of apotheek.

## **Heeft u vragen?**

Neem gerust contact op met  
**Medical4You**. Bel met nummer  
024-6750925 of stuur een e-mail  
naar [info@medical4you.nl](mailto:info@medical4you.nl)

## Qufora® IrriSedo mini systeem

Product nummer	Product naam	Inhoud	Z-Index
53601-015	Mini 15 set	1 handpomp, 15 conussen	16414551
52601-015	Accessoire set conussen	15 conussen	16414578
52715-015	Accessoire set verlengslang	15 verlengslangen	16414616

## Medical4You

Telefoon: **024-6750925**

Website: **[www.medical4you.nl](http://www.medical4you.nl)**

E-mail: **[info@medical4you.nl](mailto:info@medical4you.nl)**



**Geproduceerd door**  
MBH-International A/S  
Gydevang 28-30  
DK-3450 Allerød  
Denemarken

*Qufora® is een geregistreerd handelsmerk van MBH-International A/S. Alle rechten voorbehouden MBH-International A/S, 3450 Allerød, Denemarken.*